



# Automata óra



**hu** **Használati útmutató  
és jótállási jegy**

## **Kedves Vásárlónk!**

Az automata óra egy olyan mechanikus karóra, amelyik viselés közben automatikusan felhúzza magát. A kar mozgása működésbe hoz egy rotort, amely kis lépésekben feszít meg egy rugót.

Kívánjuk, legyen öröme a termék használatában!

## **A Tchibo csapata**



Távolítsa el a védőfóliákat.



[www.tchibo.hu/utmutatok](http://www.tchibo.hu/utmutatok)

# Tartalom

- 4 Óra felhúzása**
- 6 Termékrajz**
- 7 Pontos idő és dátum beállítása**
- 9 A bar adat jelentése az óra hátoldalán**
- 10 Ápolással kapcsolatos tudnivalók**
- 12 Hulladékkezelés**
- 13 Jótállási jegy**


## Óra felhúzása

Ez az óra automatikus felhúzóval van ellátva. A legkisebb mozdulatok mozgásba hoznak egy rotort, és így megfeszül a rugó.

- Ha naponta hordja az órát, nincs szükség az óra kézi felhúzására. Azonban: Az óra rendszeres felhúzása megnöveli annak pontosságát. Naponta néhány tekerés elegendő. Az órát nem kell, illetve nem lehet teljesen felhúzni. Az óra hordás közben, az automatikus felhúzás segítségével kerül teljesen felhúzott állapotba.
- Nem szükséges éjszaka is hordani az órát. Az óra elegendő járástartalékkal rendelkezik, ha teljesen fel van húzva.

**Ha az óra megállt,** mert pl. hosszabb ideig nem hordta, kézzel kell felhúznia. Így hamarabb fog pontosan járni. A kézzel való felhúzáshoz a koronának az ①-es pozícióban kell lennie.

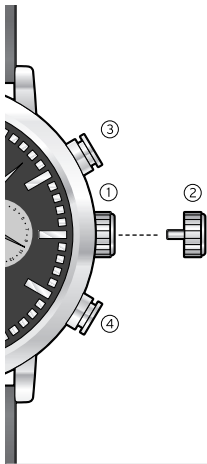
▷ Tekerje meg néhányszor a koronát (kb. 30 fordulat erejéig).

 Az óra természetesen rendelkezik egy csúszókuplunggal, hogy elkerülje az óramű sérülését túlzott felhúzás esetén.

# Termékrajz



## Pontos idő és dátum beállítása




A korona két pozícióban állhat:

- ① - Alapállás és kézi felhúzásra szolgáló pozíció
- ② - Az óra megállítása és a mutatók, valamint a 24-órás kijelző, a dátum és a hét napjának a beállítása

A másik két gomb:

- ③ - hét napja gyorsállító
- ④ - dátum gyorsállító

Húzza ki a koronát a ②-es pozícióba.  
Tekerje el a koronát az óramutató járásával ellen-  
tétes irányba a pontos idő az óramutató járásával  
megegyező irányban történő beállításához.  
A 24-órás kijelző, a hét napja és a dátum 23.30  
és 1 óra között váltanak.




 Ha másodpercre pontosan szeretné beállí-  
tani az időt, akkor húzza ki a koronát,  
amikor a másodpercmutató a 12-esen áll,  
és nyomja be egy időjelzés (pl. rádió vagy  
televízió) utolsó hangjelzésével egy időben.

Nyomja meg a ③-as gombot **a hét napjának  
a gyorsállításához.**

Nyomja meg a ④-es gombot **a dátum  
gyorsállításához.**



## A bar adat jelentése az óra hátoldalán

water resistant	3bar	5bar	10bar	20bar
	✓	✓	✓	✓
		✓	✓	✓
			✓	✓
			✓	✓
				✓

Az óra a táblázatban felsorolt tevékenységek esetén vízálló, amennyiben a korona teljesen be van nyomva.

Nem használható búváraként!

## Ápolással kapcsolatos tudnivalók

- Az óra rendelkezik, a mindennapi viselet közben esetlegesen előforduló, ütések elleni védelemmel.
- Óvja az órát szélsőséges hőmérséklet-ingadozástól. Így elkerülhető a pára kicsapódása vízcsepp formájában.
- Feltétlenül kerülni kell a nagyon erős mágneses tereket, mivel ezek eltéréseket okozhatnak az időmérésben.
- Soha ne nyissa fel az óratokot saját kezűleg.
- Akkor is húzza fel néha az órát, ha egy ideig nem hordja. Ezzel megakadályozza, hogy az órában található olaj elgyantásodjon.

- Az óra pontossága határa -45 és +60 másodperc/nap között mozog. Ha észreveszi, hogy órája nyilvánvalóan túllépi ezt a tűréshatárt, kérjük forduljon a kereskedőhöz.
- Óvja a bőrszíjat nedvességtől. A bőr hajlamos nedvesség felvételére. Ezért éjszakára vegye le az órát.

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18,  
22297 Hamburg, Germany, [www.tchibo.hu](http://www.tchibo.hu)

## Hulladékkezelés

Az óra és a csomagolás értékes, újrahasznosítható anyagokból készültek. Az anyagok újrahasznosítása csökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet.

A **csomagolóanyagok** eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok eltávolításához használja a helyi gyűjtőhelyeket.

## Jótállási jegy

Ezt a terméket a legújabb gyártási eljárásokkal állították elő, és szigorú minőségellenőrzésnek vetették alá. A Tchibo Budapest Kft. (a továbbiakban: „Forgalmazó”) garanciát vállal a termék kifogástalan minőségéért.

### **JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK:**

A Forgalmazó – az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003 (IX. 22.) Kormányrendelet alapján – fogyasztói szerződés keretében általa értékesített, jelen jótállási jegyen feltüntetett, új tartós fogyasztási cikkre **3 éves időtartamra kötelező jótállást vállal**. A kötelező jótállás 3 éves időtartama a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadásával, vagy ha az üzembe helyezést a Forgalmazó illetve megbízottja végzi, az üzembe

helyezése napjával kezdődik. A kötelező jótállás - Magyarország közigazgatási területén érvényes.

A jótállási igény **a jótállási jeggyel** érvényesíthető (151/2003. (IX. 22.) Kormányrendelet 4. §. (1)).

A jótállási jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősül. (A Ptk. 685 § d) pontja alapján fogyasztó a gazdasági vagy szakmai tevékenység körén kívül eső célból szerződést kötő személy.)

A 49/2003. (VII. 30.) GKM rendelet 2. §-a értelmében, amennyiben a fogyasztó bemutatja **az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot**, úgy a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottnak kell tekinteni. A Forgalmazó kéri a Tisztelt Vásárlókat, hogy a jótállási igények zökkenőmentes

érvényesítése érdekében az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot feltétlenül őrizzék meg!

**A Forgalmazó kéri továbbá a Vásárlókat, hogy a készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassák végig a használati (kezelési) útmutatót.**

**A Vásárló jótálláson és szavatosságon alapuló jogai:**

Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény („Ptk.”), valamint az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003. (IX. 22.) Kormányrendelet, továbbá a fogyasztói szerződés keretében érvényesített szavatossági és jótállási igények intézéséről szóló 49/2003. (VII. 30.) GKM rendelet szabályozza.

A jelen jótállási jegybe foglalt kötelező jótállás a Vásárlók törvényből eredő szavatossági és egyéb jogait nem érinti.

A Forgalmazó tájékoztatja a Tisztelt Vásárlókat, hogy – mivel Magyarországon javítószolgálatot nem működtet – a Vásárlók a jótállás alapján őket megillető jogok közül **a kijavítás helyett a kicserélést** választhatják.

A termék kicserélése esetén a jótállási idő újrakezdődik.

A Ptk. 306. §-ának (1) bekezdése b) pontja szerint, ha a fogyasztónak sem kijavításra, sem kicserélésre nincs joga, vagy ha a kötelezett a kijavítást, illetve a kicserélést nem vállalta, vagy e kötelezettségének a Ptk. 306. §-ának (2) bekezdésében foglalt feltételekkel nem tud eleget tenni -



választása szerint - megfelelő árleszállítást igényelhet vagy elállhat a szerződés től, mely esetben a fogyasztónak a kifizetett vételár visszajár.

A 151/2003. (IX.22) Kormányrendelet 7. §-a szerint, ha a fogyasztó a fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesít csereigényt, a forgalmazó nem hivatkozhat a Ptk. 306. §-a (1) bekezdésének a) pontja értelmében aránytalan többletköltségre, hanem köteles a fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetészerű használatot akadályozza.

A vásárlónak a jótálláson alapuló igénye érvényesítésével kapcsolatos nyilatkozatát a kereskedőhöz kell intéznie.

A nem rendeltetésszerű használat elkerülése érdekében a termékhez használati (kezelési) útmutatót mellékelünk. Kérjük, hogy az abban foglaltakat, saját érdekében tartsa be, mert a használati útmutatótól eltérő használat, kezelés folytán bekövetkezett hiba esetén a készülékért jótállást nem vállalunk. Nem vonatkozik a jótállás a kopásnak kitett részekre, a vízkő okozta károkra és a felhasználásra kerülő anyagokra sem. A kötelező jótállás megszűnését eredményezi a szakszerűtlen szerelés és üzembe helyezés, a jótállási időn belül történő illetéktelen beavatkozás.

A jelen jótállás nem korlátozza a törvényben előírt szavatossági jogokat.

# Kérjük, a jótállási jegyet nyomtatott betűkkel töltsse ki!

Termék megnevezése

---

Jótállás kezdete

---

## **Gyártó:**

Tchibo GmbH  
Überseering 18  
22297 Hamburg

NÉMETORSZÁG

## **Importőr:**

Tchibo GmbH  
Überseering 18  
22297 Hamburg

NÉMETORSZÁG

## **Forgalmazó:**

Tchibo  
Budapest Kft.  
2040 Budaörs  
Neumann János u. 1.

MAGYARORSZÁG

---

**Cikkszám: 320 942**

---

---

**Cikkszám: 320 942**

---